

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Title - Sujet CCGS SWA ALONGSIDE REFIT	
Solicitation No. - N° de l'invitation F5561-132030/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F5561-13-2030	Date 2013-05-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-302-8971	
File No. - N° de dossier HAL-2-69403 (302)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-22	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gaudreau, Michel	Buyer Id - Id de l'acheteur hal302
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5245 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification à la demande de soumissions n° 004 est publiée dans le but de faire des changements et d'introduire un nouveau item au devis. Ces modifications sont présentement seulement disponibles dans la langue anglaise seulement. Une traduction complète sera produite et distribuée sur demande à l'autorité contractante.

Revisions to the specification document:**E-1 Alaska Buoy Crane Quadrennial Inspection**

The entire specification document as previously provided is deleted and is replaced. The revised specification item has been transmitted to Merx and is available for download.

New Specification Item:**L-06 Propulsion Motor Exciter Testing**

This is a new specification item being introduced into the work period. The new specification item has been transmitted to Merx and is available for download.

Supporting Documentation:

The following supporting documentation has been transmitted to Merx and is available for download

Revised Appendix E, Roto-Seal Removal and Repair Procedures

New L-06 Propulsion Motor Exciter Testing Procedures